



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ПЕРВАЯ СЕКЦИЯ

Жалобы № 19538/10 и 37026/13,
поданные Антоном Борисовичем НИЧЕПОРУКОМ против России и
Ринатом Айдаровичем ШАКИРОВЫМ против России 19 мая 2010
года и 20 мая 2013 года соответственно

ИЗЛОЖЕНИЕ ФАКТОВ

Заявители являются гражданами России.

Описанные заявителями обстоятельства дела можно обобщить следующим образом.

- 1. Жалоба № 19538/10** подана 19 мая 2010 года Антоном Борисовичем НИЧЕПОРУКОМ, 27 июня 1978 года рождения, проживающего в г. Кемерово до своего ареста.

А. Факты

Окончательным решением Кемеровского областного суда заявитель был признан виновным, в частности, в совершении кражи и грабежа при отягчающих обстоятельствах, и приговорен к шестнадцати годам и десяти месяцам лишения свободы в исправительной колонии особо строгого режима. Конец срока лишения свободы заявителя наступит в феврале 2021 года.

В 2007 году заявитель начал испытывать сильную боль в ногах, онемение в области желудка и сильную боль в грудном и поясничном отделах позвоночника. Впоследствии у него парализовало обе ноги. В 2008 году заявитель был признан инвалидом.

STATEMENT OF FACTS AND QUESTIONS

В ряде случаев заявитель был помещен в различные медицинские учреждения пенитенциарной системы для лечения, но это не принесло никакого эффекта.

В 2008 году администрация медицинской колонии № 12, где заявитель находился в то время попросила Центральный районный суд г. Новокузнецка освободить его условно-досрочно ввиду особо серьезного состояния здоровья, которое, согласно внутреннему законодательству, является поводом для его освобождения.

28 марта 2008 года районный суд отказал в удовлетворении ходатайства, опираясь лишь на тот факт, что заявитель был приговорен к очень длительному сроку лишения свободы.

Заявитель утверждал, что его апелляция на это решение не была отправлена администрацией колонии.

Аналогичный отказ разрешить досрочное освобождение заявителя был выдан Центральным районным судом в марте 2009 года. Районный суд сослался на отсутствие каких-либо доказательств того, что заявитель не может получить необходимую медицинскую помощь в местах лишения свободы или, что его состояние было отрицательным, независимо от типа и качества медицинских услуг, которые он получил. При том, что это решение было отменено в апелляционной инстанции, 14 июля 2009 года другой районный суд, куда дело было направлено, отказался рассматривать ходатайство об освобождении, подчеркнув, что администрация колонии должна представить последние медицинские отчеты оценки состояния заявителя.

В ноябре 2010 года судебно-медицинская комиссия осмотрела заявителя и изучила его историю болезни. В отчете, сделанном 8 ноября 2010 года, комиссия пришла к выводу, что заявитель страдал сосудистым заболеванием спинного мозга с постоянным появлением очаговых поражений головного мозга и пирамидальным парапарезом нижних конечностей с нарушением тазовых функций и был неспособен двигаться без посторонней помощи. По мнению комиссии, состояние здоровья заявителя препятствует его отбыванию наказания в виде лишения свободы. Комиссия отметила, что администрация исправительного учреждения должна добиваться его освобождения.

9 декабря 2010 года Кировский районный суд г. Кемерово отклонил ходатайство о досрочном освобождении заявителя, объясняя это тем, что он совершил ряд особо тяжких преступлений, что он был приговорен к длительному сроку тюремного заключения, который он только что начал отбывать, что он уже был осужден до этого и был освобожден условно-досрочно, но снова совершил преступления, что он не получил никаких положительных отзывов от администрации колонии, и что не было никаких доказательств того, что заявитель не

может получить необходимую медицинскую помощь во время отбывания наказания.

Это решение было отменено в апелляционном порядке и дело было направлено на новое рассмотрение, при этом суд, отметил, что заявитель был в очень тяжелом состоянии, что медицинская помощь, оказанная ему в местах лишения свободы не привела к положительным изменениям, что он был не в состоянии заботиться о себе сам, и что условия его содержания не подходят для человека в его состоянии. Апелляционный суд заключил, что районный суд не исследовал материалы, представленные администрацией колонии и медицинскими экспертами в поддержку ходатайства об освобождении заявителя.

14 марта 2011 года районный суд вновь отказался освободить заявителя, объяснив, что лечение, оказанное ему в местах лишения свободы, принесло определенные положительные изменения. По мнению суда, что в соответствии с законодательством России заявителя можно освободить, только если лечение не привело к положительной динамике. Районный суд принял во внимание заявление заместителя начальника медицинской части колонии, который засвидетельствовал, что заявитель был не в состоянии двигаться без посторонней помощи в течение трех лет, и что он проводил большую часть дня, лежа на койке, имея возможность только встать, чтобы воспользоваться туалетом. Заявителю была выдана инвалидная коляска. Он мог также рассчитывать на помощь заключенных в передвижении. Кроме того, медицинский персонал колонии заявил, что состояние здоровья заявителя было неизлечимым, независимо от того, была ли медицинская помощь оказана гражданскими врачами или в пенитенциарном медицинском учреждении. Районный суд отклонил довод заявителя о том, что условия содержания в исправительных колониях или медицинских учреждениях пенитенциарной системы не подходят для инвалидов-колясочников. Суд отметил, что администрация колонии назначила заключенных, которые должны помогать заявителю, когда он хотел прогуляться или принять душ. Туалет был также оснащен специальным унитазом. Районный суд также оценил возможность помощи, на которую заявитель мог рассчитывать в случае освобождения. В частности, было установлено, что заявитель был разведен, и что единственный человек, который был готов заботиться о нем, была его пожилая и больная мать, которая, по мнению суда, была не в состоянии ни физически помочь заявителю, ни нести расходы на его медицинское содержание и его социальную адаптацию.

Это решение было оставлено в силе 10 мая 2011 года, когда суд Кемеровской области полностью поддержал решение районного суда.

Заявитель утверждал, что условия его содержания со здоровыми заключенными были невыносимыми. Помещение не было оборудовано

STATEMENT OF FACTS AND QUESTIONS

в соответствии с потребностями инвалида-колясочника. У него не было легкого доступа к душе, туалету и спальноей комнате. Он должен был полагаться на помощь других заключенных, к которым он не мог часто обращаться за помощью из-за стыда или страха. В результате ему пришлось провести большую часть своего времени на койке.

В. Жалоба

Заявитель жаловался, среди прочего, на условия содержания его в местах лишения свободы на основании статьи 3 Конвенции.

2. Жалоба № 37026/13 подана 20 мая 2013 года Ринатом Айдаровичем ШАКИРОВЫМ, 28 мая 1963 года рождения, который проживает в поселке Сурук Республики Марий Эл.

А. Факты

22 апреля 2009 года заявитель был задержан по подозрению в совершении преступления. Он был признан виновным 15 июня 2009 года и приговорен к трем годам лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии. С 8 июля 2009 года по 5 февраля 2010 года он отбывал наказание в исправительной колонии № 5 и с 6 февраля 2010 года до его освобождения 7 февраля 2011 года он содержался в исправительной колонии № 3.

Заявителю была сделана операция, в ходе которой его правая нога была ампутирована. 18 марта 2009 года судебно-медицинская комиссия признала заявителя инвалидом. В связи с его инвалидностью для него была разработана социальными службами индивидуальная программа реабилитации. Программа предписала предоставление ему трости и ортопедической обуви. Последующие осмотры судебно-медицинской комиссии в 2010 и 2011 годах подтвердили необходимость предоставления заявителю трости и обуви. Однако, запросы заявителя в администрации двух колоний, где он содержался, о предоставлении ему трости и обуви в соответствии с медицинскими требованиями были безрезультатными, поскольку колонии не имели необходимых финансовых ресурсов.

После своего освобождения, заявитель предъявил иск к администрации колоний и Министерству Финансов России, ища компенсации за отказ властей предоставить ему трость и обувь. Он утверждал, что условия его содержания под стражей в течение трех лет

была невыносимыми. Он перенес боль и унижение в связи с его неспособностью двигаться свободно.

1 августа 2012 года Йошкар-олинский городской суд отклонил его иск в полном объеме. Это решение было, однако, отменено в апелляционной инстанции 20 ноября 2012 года Верховным судом Республики Марий Эл. Апелляционный суд присудил заявителю 20000 рублей (около 500 евро) в качестве компенсации за моральный вред.

В. Жалоба

Заявитель жаловался, среди прочего, на условия содержания его в местах лишения свободы на основании статьи 3 Конвенции.

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

Принимая во внимание инвалидность заявителя и, в частности, его страдания от тяжелых нарушений движения, соответствовали ли статье 3 Конвенции условия содержания заявителя под стражей в различных местах лишения свободы, где он содержался после ареста / признания его инвалидом? В частности,

(a) Какие правила регулировали условия содержания заключенных с ограниченными возможностями?

(b) Были ли приняты какие-либо конкретные меры властями исправительных учреждений для размещения заявителя - инвалида, и если да, какие шаги были предприняты, когда и кем? Правительству предлагается предоставить фото жилых и общих помещений (спальни, душевые, туалеты, прогулочные дворики, медицинские учреждения) в местах лишения свободы, показав какие меры были приняты для удовлетворения особых потребностей заявителя.